

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 662/2010

z dne 23. julija 2010

o spremembi Uredbe (ES) št. 1126/2008 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede Pojasnila 19 Odbora za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP) in Mednarodnega standarda računovodskega poročanja (MSRP) 1

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. julija 2002 o uporabi mednarodnih računovodskih standardov ⁽¹⁾ in zlasti člena 3(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 1126/2008 ⁽²⁾ so bili sprejeti nekateri mednarodni standardi in pojasnila, ki so obstajali 15. oktobra 2008.

(2) Odbor za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP) je 26. novembra 2009 objavil Pojasnilo 19 OPMSRP *Poravnava finančnih obveznosti s kapitalskimi instrumenti* (v nadaljnjem besedilu: OPMSRP 19). Namen OPMSRP 19 je dati napotke, kako mora dolжник obračunati svoje kapitalske instrumente, ki so bili izdani pri poravnavi finančne obveznosti v celoti ali delno po ponovnih pogajanjih o pogojih obveznosti.

(3) Posvetovanje s skupino tehničnih strokovnjakov Evropske svetovalne skupine za računovodsko poročanje (EFRAG) potrjuje, da OPMSRP 19 izpolnjuje tehnična merila za sprejetje, določena v členu 3(2) Uredbe (ES) št. 1606/2002. Svetovalna skupina za presojo mnenj o računovodskih standardih je v skladu s Sklepom Komisije št. 2006/505/ES z dne 14. julija 2006 o ustanovitvi

Svetovalne skupine za presojo mnenj o računovodskih standardih, ki bo svetovala Komisiji glede objektivnosti in nevtralnosti mnenj Evropske svetovalne skupine za računovodsko poročanje (EFRAG) ⁽³⁾, preučila mnenje EFRAG o potrditvi in svetovala Komisiji, da je mnenje dobro uravnoteženo in objektivno.

(4) Sprejetje OPMSRP 19 posledično pomeni spremembe Mednarodnega standarda računovodskega poročanja (MSRP) 1, da se zagotovi skladnost med mednarodnimi računovodskimi standardi.

(5) Uredbo (ES) št. 1126/2008 je zato treba ustrezno spremeniti.

(6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Računovodskega regulativnega odbora –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (ES) št. 1126/2008 se spremeni:

1. Vstavi se Pojasnilo 19 Odbora za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP), kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi;

2. Mednarodni standard računovodskega poročanja (MSRP) 1 se spremeni, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 243, 11.9.2002, str. 1.

⁽²⁾ UL L 320, 29.11.2008, str. 1.

⁽³⁾ UL L 199, 21.7.2006, str. 33.

Člen 2

Posamezna družba začne uporabljati OPMSRP 19 in spremembo MSRP 1, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi, najpozneje z začetkom svojega prvega poslovnega leta po 30. juniju 2010.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. julija 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

MEDNARODNI RAČUNOVODSKI STANDARDI

OPMSRP 19	<i>Pojasnilo 19 OPMSRP Poravnava finančnih obveznosti s kapitalskimi instrumenti</i>
MSRP 1	<i>Sprememba MSRP 1 Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja</i>

POJASNILO OPMSRP 19**Poravnava finančnih obveznosti s kapitalskimi instrumenti**

LITERATURA

- Okvirna navodila za pripravljanje in predstavljanje računovodskih izkazov
- MSRP 2 *Plačilo na podlagi delnic*
- MSRP 3 *Poslovne združitve*
- MRS 1 *Predstavljanje računovodskih izkazov*
- MRS 8 *Računovodske usmeritve, spremembe računovodskih ocen in napake*
- MRS 32 *Finančni instrumenti: predstavljanje*
- MRS 39 *Finančni instrumenti: pripoznavanje in merjenje*

OZADJE

- 1 Dolžnik in upnik lahko spremenita pogoje finančne obveznosti, tako da dolžnik izbriše obveznost v celoti ali delno z izdajo kapitalskih instrumentov upniku. Te transakcije se lahko imenujejo tudi „zamenjava dolga za kapital“. OPMSRP je prejel prošnje za napotke v zvezi z obračunavanjem takšnih transakcij.

PODROČJE UPORABE

- 2 To pojasnilo obravnava obračunavanje, ki ga izvede podjetje, kadar se spremenijo pogoji finančne obveznosti, pri čemer podjetje izda kapitalske instrumente upniku podjetja, ki izbriše finančno obveznost v celoti ali delno. Pojasnilo ne obravnava obračunavanja, ki ga izvede upnik.
- 3 Podjetje tega pojasnila ne uporablja za transakcije, kadar:
 - (a) je upnik tudi neposredni ali posredni delničar in nastopa kot neposredni ali posredni obstoječi delničar,
 - (b) upnika in podjetje obvladuje ista stranka ali stranke pred transakcijo in po njej, transakcija pa vključuje porazdelitev kapitala, ki jo izvede podjetje, ali prispevek podjetju,
 - (c) je poravnava finančne obveznosti z izdajo lastniških deležev v skladu s prvotnimi pogoji finančne obveznosti.

PROBLEMI

- 4 To pojasnilo obravnava naslednja vprašanja:
 - (a) Ali so kapitalski instrumenti podjetja, ki so izdani za poravnavo finančne obveznosti v celoti ali delno, „plačano nadomestilo“ v skladu z 41. členom MRS 39?
 - (b) Kako mora podjetje na začetku meriti kapitalske instrumente, ki so izdani za poravnavo takšne finančne obveznosti?
 - (c) Kako mora podjetje obračunati razlike med knjigovodsko vrednostjo poravnane finančne obveznosti in začetno izmerjeno vrednostjo izdanih kapitalskih instrumentov?

SPLOŠNO MNENJE

- 5 Izdaja kapitalskih instrumentov podjetja upniku za poravnavo finančne obveznosti v celoti ali delno je plačano nadomestilo v skladu z 41. členom MRS 39. Podjetje mora poravnati finančno obveznost (ali del finančne obveznosti) iz svojega izkaza stanja, kadar, in zgolj kadar, je poravnana v skladu z 39. členom MRS 39.

- 6 Kadar so kapitalski instrumenti, izdani upniku za poravnavo finančne obveznosti v celoti ali delno, pripoznani na začetku, jih mora podjetje izmeriti po pošteni vrednosti izdanih kapitalskih instrumentov, razen če te poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti.
- 7 Če poštene vrednosti izdanih kapitalskih instrumentov ni mogoče zanesljivo izmeriti, je treba kapitalske instrumente izmeriti tako, da izražajo pošteno vrednost poravnane finančne obveznosti. Pri merjenju poštene vrednosti poravnane finančne obveznosti, ki vključuje možnost vpogleda (npr. vlogo na vpogled), se 49. člen MRS 39 ne uporablja.
- 8 Če je poravnan le del finančne obveznosti, mora podjetje oceniti, ali je del plačanega nadomestila povezan s spremembo pogojev obveznosti, ki ostane neporavnana. Če del plačanega nadomestila ni povezan s spremembo pogojev ostalega dela obveznosti, mora podjetje razporediti plačano nadomestilo med del poravnane obveznosti in del obveznosti, ki ostane neporavnan. Podjetje mora pri razporeditvi upoštevati vsa pomembna dejstva in okoliščine, ki so povezane s transakcijo.
- 9 Razliko med knjigovodsko vrednostjo poravnane finančne obveznosti (ali delom poravnane finančne obveznosti) in plačanim nadomestilom je treba pripoznati v poslovnem izidu v skladu z 41. členom MRS 39. Izdane kapitalske instrumente je treba pripoznati na začetku in izmeriti na datum poravnave finančne obveznosti (ali dela te obveznosti).
- 10 Kadar je poravnan le del finančne obveznosti, je treba nadomestilo razporediti v skladu z 8. členom. Nadomestilo, razporejeno k ostali obveznosti, mora biti del ocene, ali so se pogoji ostale obveznosti znatno spremenili. Če je ostala obveznost znatno spremenjena, mora podjetje obračunati spremembo kot poravnavo prvotne obveznosti in pripoznanje nove obveznosti, kot določa 40. člen MRS 39.
- 11 Podjetje mora razkriti pripoznani dobiček ali izgubo v skladu z 9. in 10. členom kot ločeno vrstično postavko v poslovnem izidu ali pojasnilih.

DATUM UVELJAVITVE IN PREHOD

- 12 Podjetje začne uporabljati to pojasnilo za letna obračunska obdobja, ki se začnejo 1. julija 2010 ali pozneje. Uporaba pred tem datumom je dovoljena. Če podjetje uporabi to pojasnilo za obdobje, ki se začne pred 1. julijem 2010, mora to dejstvo razkriti.
- 13 Podjetje mora uporabljati spremembo računovodske usmeritve v skladu z MRS 8 od začetka prvega predstavljenega primerjalnega obdobja.

Priloga

Sprememba MSRP 1: Prva uporaba mednarodnih standardov računovodskega poročanja

Sprememba v tej prilogi velja za letna obračunska obdobja, ki se začnejo 1. julija 2010 ali pozneje. Če podjetje uporabi to pojasnilo pred tem datumom, veljajo te spremembe tudi za takšno zgodnejše obdobje.

Priloga D sta dodana naslov in D25. člen.

Poravnava finančnih obveznosti s kapitalskimi instrumenti

D25 Podjetje, ki prvič uporabi MSRP, lahko upošteva prehodne določbe iz OPMSRP 19 *Poravnava finančnih obveznosti s kapitalskimi instrumenti*.
